

bei uns dahoim

Mitteilungsblatt für Mertingen, Druisheim und Heißesheim ■ Ausgabe 11/25 ■ Freitag, 05. September 2025

Jede Zeit hat ihre Aufgabe, und durch die Lösung derselben rückt die Menschheit weiter. Heinrich Heine

Mertinger Straßenfest 2025 – Vielfalt, Musik und echtes Miteinander



Momente des Miteinanders: Der Bieranstich durch Bgm. Veit Meggle (r.) läutete zwei Tage voller Freude, Musik und Begegnung ein. Gemeinsam mit dem Organisationsteam um Monika und Stephan Kreuzer sowie Alois Berchtenbreiter stieß er auf ein rundum gelungenes Festwochenende an.

Am letzten Juli-Wochenende wurde der Zehentplatz zum festlichen Mittelpunkt des Gemeindelebens: Zahlreiche Besucherinnen und Besucher folgten der Einladung zum Straßenfest, das durch das ideenreiche und kreative Engagement der Vereine, stimmungsvolle Musik und herzliche Begegnungen eine besondere Atmosphäre schuf. Mit seinem bunten Programm, kulinarischen Köstlichkeiten und gelebter Traditionen wurde das Fest zu einem Erlebnis für alle Generationen – ein voller Erfolg für die ganze Gemeinde.

Stimmungsvoller Start ins Festwochenende

Der Startschuss zum Festwochenende fiel am Freitag mit festlichen Böllerschüssen der Böllerschützen, gefolgt vom traditionellen Bieranstich durch Bürgermeister Veit Meggle.

Erste kulturelle Akzente setzten die Kindervolkstanzgruppe und der Musikverein Mertingen, bevor am Abend die beliebte Partyband "Jolly Sound" für beste Stimmung sorgte und den Platz in eine ausgelassene Feierzone verwandelte. Am Samstag zeigte sich das Wetter weniger sommerlich – doch davon ließen sich die vielen Gäste nicht beirren. Das vielfältige Programm begeisterte mit Auftritten der Kindergartenkinder, des Jugendblasorchesters, des Akkordeonorchesters, der Faschingsfreunde sowie der Goißler und Schuhplattler. Die Partyband "Feierdeifi" ließ sich ebenso nicht vom Regen aufhalten und sorgte bis zum Schluss für Feierlaune und ausgelassene Stimmung mit seinem abwechslungsreichen musikalischen Repertoire. Das besondere Flair des Festes begeisterte Alt und Jung gleichermaßen.

Aktionen zum Erleben - Kulinarik zum Genießen

Daneben begeisterte das Fest mit zahlreichen Mitmachangeboten: Römeraktionen, Kinderschminken und ein Steckenpferd-Parcours sorgten für Spiel und Spaß. Auch kulinarisch ließ das Fest keine Wünsche offen: Die teilnehmenden Vereine verwöhnten ihre Gäste mit einer großen Auswahl an Speisen und Getränken.



Das Mertinger Straßenfest begeisterte mit einer stimmungsvollen Sommernacht voller Gemeinschaft, Genuss und großartiger Musik – bunt, herzlich, wetterfest. Foto: Andrea Braun

Dank und Anerkennung für gelebtes Miteinander

Die Gemeinde Mertingen bedankt sich herzlich bei allen beteiligten Vereinen und Unternehmen für ihre Unterstützung und das verlässliche Miteinander. Ein großes Lob gebührt dem Bauhof- und Hausmeisterteam, das mit enormem Einsatz beim Auf- und Abbau des Festes hervorragende Arbeit leistete. Ebenso dankt die Gemeinde dem Fischerverein für das bereitgestellte Zelt sowie der Firma Link, die kurzfristig aufgrund des Regens ein zusätzliches Zelt auf der Wiese ermöglichte. Alle griffen mit an – tatkräftig, unkompliziert und mit beeindruckender Hilfsbereitschaft. "Dieses gemeinsame Handeln wurde zu einem stillen Höhepunkt des Festes und zeigte eindrucksvoll, was gelebter Zusammenhalt bedeutet. Besonders berührt hat mich der starke Teamgeist der Vereine – trotz des schlechten Wetters am Samstag zogen alle an einem Strang und ließen sich die Freude nicht nehmen. Dieses feste Zusammenspiel war einfach etwas ganz Besonderes", so Festorganisator Stephan Kreuzer mit großer Wertschätzung. "Auch die Besucherinnen und Besucher bewahrten sich ihre Festlaune: Ungeachtet des Regens feierten sie fröhlich weiter - ein Ausdruck jener Lebensfreude, die das Mertinger Straßenfest 2025 kennzeichnete." Ein weiterer Dank gilt zudem den Anwohnerinnen und Anwohnern rund um das Festgelände, die mit viel Rücksicht und Verständnis – auch in den späten Abendstunden – zum harmonischen Ablauf beitrugen.

Bürgermeister Veit Meggle: Straßenfest als Spiegel gelebter Gemeinschaft

Auch Bgm. Veit Meggle zeigte sich begeistert vom Verlauf des Festes: "Dieses Straßenfest ist Ausdruck unseres starken Miteinanders und des großartigen Engagements unserer Vereine." So galt auch sein besonderer Dank den Vereinen, dem Organisationsteam um Monika und Stephan Kreuzer sowie Alois Berchtenbreiter und allen helfenden Händen im Hintergrund.

"Sie alle haben mit Herzblut und Kreativität dazu beigetragen, dass wir ein Fest in dieser Qualität erleben durften."

Verbundenheit leben

Das Straßenfest war weit mehr als ein heiteres Beisammensein – es war ein Zeichen dafür, wie sehr wir Gemeinschaft, echte Begegnung und verlässlichen Zusammenhalt brauchen. Möge dieses Gefühl der Verbundenheit, das uns an diesen Tagen getragen hat, auch künftig unseren Alltag bereichern.

Aus dem Rathaus

Nächste Ausgabe "bei uns dahoim"

Das nächste Mitteilungsblatt (Ausgabe 12/25) erscheint am Freitag, den 26. September 2025. Der Redaktionsschluss hierfür ist am Montag, den 22. September, um 8.00 Uhr.

Neuer Mitarbeiter im Bauhof: Peter Brugger stellt sich vor

Die Gemeinde Mertingen freut sich, Herrn Peter Brugger zum 1. August 2025 als neuen Mitarbeiter im Bauhof begrüßen zu dürfen. Gemeinsam mit seiner Frau und seinen drei Töchtern lebt er in Mertingen.

Nach seiner Ausbildung zum Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Lüftungstechnik war Herr Brugger zuletzt bei einem Landmaschinenhersteller beschäftigt. Mit seinem Wechsel zur Gemeinde übernimmt er nun vielfältige Aufgaben im Bauhof, auf die er sich besonders aufgrund der Abwechslung und Nähe zur Bürgerschaft freut.

In seiner Freizeit ist Herr Brugger leidenschaftlicher Angler und seit vielen Jahren als Jugendwart im Fischereiverein Riedlingen aktiv. Außerdem fährt er gerne Motorrad. Den Einstieg in das Bauhof-Team beschreibt er als äußerst positiv – insbesondere den kollegialen und hilfsbereiten Umgang.

Die Gemeinde wünscht Herrn Brugger viel Freude und Erfolg bei seiner neuen Tätigkeit sowie eine gute Zusammenarbeit mit den Kolleginnen, Kollegen und allen Bürgerinnen und Bürgern.



Bgm. Veit Meggle (I.) und Bauhofleiter Alois Berchtenbreiter (r.) heißen den neuen Bauhofmitarbeiter Peter Brugger herzlich willkommen. Foto: Adelheid Längi



Die Gemeinde Mertingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) für die Gemeindebücherei

Es handelt sich um eine unbefristete, sozialversicherungspflichtige Beschäftigung mit 13 Wochenstunden für Büchereitätigkeiten wie z. B. die Ausleihe von Büchern und der damit verbundenen Vor- und Nacharbeit, Bestandspflege und Einarbeiten neuer Medien. Der Einsatz richtet sich vorwiegend nach den Öffnungszeiten (aktuell Dienstagnachmittag, Donnerstagvormittag, Freitagnachmittag).

Sie haben ein freundliches Auftreten und eine Affinität zu Büchern, außerdem können Sie sicher am PC arbeiten und sind bereit, sich in die Büchereisoftware einzuarbeiten. Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im Bibliothekswesen oder im Buchhandel gesammelt.

Die Vergütung erfolgt im Rahmen der tariflichen Vorgaben des TVöD entsprechend der persönlichen Qualifikation, außerdem erhalten Sie alle Vorteile einer Beschäftigung im öffentlichen Dienst, wie zum Beispiel betriebliche Altersvorsorge, jährliche Sonderzuwendung, einen steuerfreien Arbeitgeberzuschuss in Form unserer "MertingenCard" und Fahrradleasing.

Die üblichen Bewerbungsunterlagen bitten wir bis 30.09.2025 an die Personalstelle der Gemeinde Mertingen, Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen oder per E-Mail an karriere@mertingen.de zu richten. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Kanth unter der Telefonnummer 09078/9600-26 gerne zur Verfügung.

.

Förderung für Balkon PV-Anlagen: noch Restmittel im Fördertopf

Im Fördertopf für die Anschaffung von Balkon- bzw. Kleinstkraftwerken stehen noch Mittel zur Verfügung. Diese sind 40 € für ein Modul und 80 € für zwei Module. Die Zuteilung des Zuschusses erfolgt nach dem Windhundprinzip und ist begrenzt auf maximal 40 % der nachgewiesenen Gesamtkosten. Mittels des auf der Homepage zur Verfügung gestellten Formulars ist die Förderung über kaemmerei@mertingen.de zu beantragen. Die Umsetzung kann dann nach erfolgter Zusage starten. Durch den Nachweis der Beschaffung mit Rechnung, Bild vom Standort und Anmeldung beim Marktstammdatenregister wird die Förderung ausbezahlt.



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

nach der Sommerpause darf ich Sie herzlich willkommen heißen und hoffe, dass Sie die vergangenen Wochen zur Erholung nutzen konnten. Mit neuer Energie und frischem

Elan blicken wir nun auf die vor uns liegenden Monate des Jahres 2025.

Der Herbst eröffnet uns vielfältige Möglichkeiten zur aktiven Teilnahme am Gemeindeleben – sei es durch Begegnungen, ehrenamtliches Engagement oder neue Bildungsimpulse. Besonders möchte ich auf das Herbstprogramm der Vhs Donauwörth hinweisen, das auch in Mertingen ein breit gefächertes Angebot zur Weiterbildung und Freizeitgestaltung bereithält. Im Namen von Außenstellenleiterin Hildegard Bauer lade ich Sie ein, die vielfältigen Kursangebote wahrzunehmen.

Mit großer Dankbarkeit blicke ich auf das Mertinger Straßenfest Ende Juli zurück. Die Veranstaltung war geprägt von einer herzlichen Atmosphäre, großer Einsatzbereitschaft und gelebtem Gemeinschaftssinn. Mein besonderer Dank gilt allen beteiligten Vereinen, dem Organisationsteam, den Unternehmen sowie den zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Auch spontane Unterstützung – etwa beim Umgang mit dem wechselhaften Wetter – und das rücksichtsvolle Verhalten der Anwohner haben entscheidend zum Gelingen beigetragen und unterstrichen, was unsere Gemeinde auszeichnet: Verlässlichkeit, Zusammenhalt und Engagement.

Ein ganz besonderes Ereignis war der Besuch unserer Freunde aus Sainte-Pazanne im Rahmen des 50-jährigen Partnerschaftsjubiläums. Mit 130 Gästen aus Frankreich konnten wir Tage voller Herzlichkeit, Begegnungen und unvergesslicher Momente erleben. Der festliche Gottesdienst, die feierliche Einweihung des Sainte-Pazanne-Platzes mit der Nymphe und das stimmungsvolle Rahmenprogramm schufen ein einzigartiges Ambiente, das die lebendige Freundschaft zwischen unseren Gemeinden spürbar machte. Ein herzliches Dankeschön gilt dem Partnerschaftskomitee unter der Vorsitzenden Christine Riepold sowie allen Gastfamilien. Einen ausführlichen Bericht lesen Sie in der nächsten Ausgabe.

Herzlich Ihr

Veit Meggle Erster Bürgermeister

Impressum

V.i.S.d.P.:

Bürgermeister Veit Meggle Herausgeber der Rubriken "Aus dem Rathaus" und "Aus dem Gemeinderat" Gemeinde Mertingen

- ▲ Fuggerstraße 5, 86690 Mertingen Anzeigenannahme:
- J Tel 09078 / 9600-0
- mitteilungsblatt@mertingen.de
- www.mertingen.de Auflage: 1875 Stück

Herausgeber aller anderen Rubriken, Verantwortlicher Redakteur & Druck:

- Altstetter Druck GmbH, Höslerstr. 2, 86660 Tapfheim
- J Tel 09070 / 900 40

Redaktionsschluss:

montags, 8.00 Uhr, in der jeweiligen Erscheinungswoche.

Dachgeschoss-Ausbau künftig ohne Genehmigung möglich

Seit 01.01.2025 müssen geplante Ausbauten von Dachgeschossen inklusive Dachgauben in Bayern nur noch beim zuständigen Bauordnungsamt (Bauamt der Gemeinde Mertingen) angezeigt werden. Der geplante Dachgeschossausbau für Wohnzwecke einschließlich der Errichtung von Dachgauben ist gemäß Art. 57 Abs. 1 Nr. 18 BayBO verfahrensfrei, sofern die Dachkonstruktion und die äußere Gestalt des Gebäudes im Übrigen nicht verändert werden. Die Vorschrift beschränkt sich dabei ausschließlich auf Dachgauben; für Zwerchgiebel und Zwerchhäuser gilt diese nicht. Es ist darauf zu achten, dass Dachgauben eigene Abstandsflächen hervorrufen und sich somit ggf. ein neuer Mindestabstand zu bestehenden Gebäuden sowie zu den Grundstücksgrenzen ergeben kann. Darüber hinaus kann sich durch die Errichtung von Dachgauben die Geschossigkeit ändern. Als grobe Faustformel gilt: Wenn die Länge einer Gaube mehr als 50% der Trauflänge des Hauptgebäudes beträgt, könnte das Dachgeschoss zu einem Vollgeschoss werden.

Dachgeschossausbauten in diesem Sinne sind dem Bauamt **zwei** Wochen vor Baubeginn in Textform anzuzeigen. Mit Ihrer Anzeige bestätigen Sie, dass die öffentlich-rechtlichen Vorschriften der Art. 60 S. 1 und Art. 62 bis 62b BayBO eingehalten werden.

Eine gesonderte Prüfung dieser Vorschriften seitens der Bauaufsichtsbehörde erfolgt aufgrund Ihrer Anzeige nicht. Es erfolgt lediglich eine bauplanungsrechtliche Einschätzung Ihres Vorhabens auf Grundlage der vorgelegten Planunterlagen.

Es wird dringend empfohlen, die Maßnahme unter Hinzuziehung eines qualifizierten Entwurfsverfassers zu planen und durchzuführen. Dies kann Ihnen helfen, potenzielle Probleme zu vermeiden und eine reibungslose Umsetzung Ihres Projekts zu gewährleisten. Ferner besteht die Möglichkeit beim Landratsamt Donau-Ries durch einen Vorbescheid eine Prüfung durchführen zu lassen (https://www.donau-ries.de/bauen-wohnen/bauwesen/bauantrag/antrag-auf-vorbescheid).

Zur Anzeige des Dachausbaus nutzen Sie bitte die E-Mailadresse: gemeinde@mertingen.de

Sollten Sie diesbezüglich innerhalb von zwei Wochen keine Nachricht erhalten, darf das Vorhaben verfahrensfrei ausgeführt werden, sofern die oben genannten Punkte berücksichtigt wurden.

Wichtig: Die Genehmigungsfreiheit nach Art. 57 BayBO entbindet Sie nicht, gegebenenfalls weitere öffentlichrechtliche Erlaubnisse einzuholen. Im Geltungsbereich eines Bebauungsplans muss ein Vorhaben trotz Verfahrensfreiheit den Festsetzungen entsprechen. Ohne eventuell erforderliche Befreiung darf das Vorhaben nicht umgesetzt werden.

Bitte beachten Sie:

- 1. Trotz Verfahrensfreiheit sind die materiell-rechtlichen Vorgaben der Bayerischen Bauordnung zwingend einzuhalten.
- 2. Die Untere Bauaufsichtsbehörde behält sich vor, die Einhaltung dieser Vorgaben im Rahmen von Baukontrollen zu überprüfen.

- 3. Wir empfehlen, entsprechende Planunterlagen und Nachweise, insbesondere zu Brandschutz, Standsicherheit, denkmalschutzrechtliche Erlaubnis und Einhaltung des Gebäudeenergiegesetzes (GEG), auf der Baustelle vorzuhalten, um eine effiziente Baukontrolle sicherzustellen und einem eventuell erforderlichen Einschreiten vorzubeugen.
- 4. Bitte informieren Sie Ihre unmittelbaren Nachbarn über das geplante Bauvorhaben, um mögliche Konflikte frühzeitig zu
- 5. Das Unterlassen der Anzeige ist nach Art. 79 Abs. 1 Satz 1 Nr. 14 Alt. 1 BayBO ordnungswidrig und bußgeldbewehrt. Die Durchführung eines Bußgeldverfahrens obliegt der Gemeinde.

.



Der Ausbau des Wärmenetzes in der Frühmeßsiedlung schreitet voran

Seit Ende August geht der Ausbau des Nahwärmenetzes der ProTherm Mertingen nach der Sommerpause des beauftragten Rohr- und Tiefbauunternehmens weiter voran. Bereits im Juli konnten erste Leitungen in der Frühmeßsiedlung verlegt werden. Zudem wurden einige Hausanschlüsse im Riemerfeldweg erfolgreich realisiert. Nach Abschluss der Arbeiten im Riemerfeldweg geht es dann mit der Verlegung des Wärmenetzes im Langwiesweg, im Osterfeldweg und Am Gigl weiter, um das geplante Ziel einer vollständigen Wärmeversorgung der Siedlung bis Ende des Jahres zu erreichen.

Nach der erfolgreichen Umsetzung der Rohr- und Tiefbaumaßnahmen steht dann das Spülen und Befüllen der Rohleitungen an, bevor schließlich die Übergabestationen bei den Kunden montiert werden können. Über die dafür vorgesehenen Termine und den Ablauf der jeweiligen Schritte werden die betreffenden Kunden rechtzeitig mit einem persönlichen Schreiben informiert. Im Zuge des Netzausbaus in der Frühmeßsiedlung werden auch einige Kunden aus bisherigen Bauabschnitten, die sich nachträglich an das Wärmenetz anschließen lassen wollen, nachverdich-

Die ProTherm bedankt sich für Ihr Verständnis und Ihre Geduld während dieser entscheidenden Bauphase und freut sich, gemeinsam mit Ihnen einen weiteren Schritt in Richtung nachhaltiger und zukunftsorientierter Energieversorgung zu gehen.

Das Kundenservice-Team beantwortet gerne Ihre Fragen!

Gerne steht Ihnen das Team für Rückfragen zur Verfügung. Dieses erreichen Sie telefonisch unter **08274 9278-567** oder per E-Mail an info@mertingen-fernwaerme.de. Weitere Informationen zum Nahwärmenetz der ProTherm erhalten Sie auf der Website unter www.mertingen-fernwaerme.de.

Störungshotline

Bei technischen Störungen im Zusammenhang mit Ihrer Übergabestation steht Ihnen rund um die Uhr ein Expertenteam zur Verfügung: 0800 - 1030303.

Wahlhelfer gesucht!

Für die Kommunalwahl am 08.03.2026 werden Wahlhelfer gesucht.

Interessierte werden gebeten, sich bei der Gemeinde zu melden.



Wenn Sie Interesse als Wahlhelfer haben, wenden Sie sich gerne im Rathaus an Adelheid Längl unter der Telefonnummer 09078/9600-10 oder schreiben Sie eine E-Mail an gemeinde@mertingen.de. Die Gemeindeverwaltung freut sich über Ihre Unterstützung und Mitwirkung.

Bürgersprechstunde



- Gemeinde Mertingen, Fuggerstraße 5
- Tel 09078 / 9600-0
- www.mertingen.de

Am Mittwoch, den 17. September 2025, findet von 16:00 bis 17:30 Uhr die nächste Bürgersprechstunde mit Bürgermeister Veit Meggle im Rathaus statt. Alle Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, ihre Anliegen, Fragen oder Anregungen persönlich vorzubringen. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht erforderlich.



Die schöne Kneippanlage im Schmuttergrün wird seit 1. Juli 2025 von Ivonne Fleischmann gepflegt. Foto: Andrea Braun

Aus dem Gemeinderat

Sitzung des Gemeinderates vom 29. Juli 2025

Bauantrag auf nachträgliche Genehmigung einer Fertiggarage, An der Schmutter, Fl.Nr. 2521/4 der **Gemarkung Mertingen**

Der Antragsteller möchte eine bereits errichtete Fertiggarage nachträglich genehmigen lassen. Die Garage schließt an die drei genehmigten Fertiggaragen an, eine Abstandsflächenübernahme

<u>Beschluss:</u> Der Gemeinderat erteilte das gemeindliche Einverneh-

Friedhof Druisheim, hier: Auftragsvergabe zur Sanierung des Gehwegs entlang der Kirche

Beim vorliegenden Bauvorhaben handelt es sich um die behindertengerechte Sanierung von Wegebereichen im Kirchhof in Druisheim. Sechs Baufirmen haben ein Angebot abgegeben, die Submission erfolgte am 17.07.2025.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte den Auftrag an die Fa. Dolze Garten- und Landschaftsbau, Burgau, als den niedrigsten Anbieter.

Graf-Treuberg-Straße, Druisheim, hier: Auftragsvergabe zum Gehwegebau im Kurvenbereich gegenüber der Kirche

Das Bauvorhaben wurde in der Sitzung am 25.02. und 03.06.2025 öffentlich vorgestellt und im Anschluss ausgeschrieben. Vier Firmen haben ein Angebot abgegeben, die Submission erfolgte am 17.07.2025.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte den Auftrag an die Fa. Spielberger, Mönchsdeggingen, um die Bauarbeiten zum Lückenschluss am Gehweg in der Graf-Treuberg-Straße auszuführen.

Spielplatz Druisheim, hier: Beratung und Auftragsvergabe zum Umbau und Erweiterung der Spielgeräte für Kinder unter drei Jahre

Eine Elterngruppe aus Druisheim stellte bei Bürgermeister Meggle in der Bürgersprechstunde den Antrag auf Umbau und Erweiterung der Spielgeräte auf dem Spielplatz am Pappenheimring für Kinder unter drei Jahre. Bei einem Ortstermin fand eine Klärung statt, welche Geräte angeschafft werden sollen bzw.

Beschluss: Der Gemeinderat beauftragte die Fa. Spielgeräte Maier, Altenmarkt a.d. Alz, mit geprüftem Angebot vom 17.06.2025 zur Lieferung einer Sandspielkombination, einer Kleinkinderschaukel und einer Sitzkombi für Groß & Klein.

Ortsrecht: Vorstellung der Spielplatzsatzung

Der Gemeinderat stimmte in der nichtöffentlichen Sitzung am 15.07.2025 gegen die Einführung einer Spielplatzsatzung. Aufgrund des Antrags von Gemeinderat Josef Saule zur erneuten Abstimmung in öffentlicher Sitzung wurde die Einführung erneut thematisiert.

Beschluss: Der Gemeinderat lehnte die Einführung einer Spielplatzsatzung ab.

Ortsrecht: Vorstellung der Stellplatzsatzung

Aufgrund einer Gesetzesänderung wird die Stellplatzthematik ab 01.10.2025 kommunalisiert. In der Vorberatung wurde festgelegt, dass die Anzahl der Stellplätze entsprechend einer Wohnfläche von kleiner gleich 50 gm auf einen Stellplatz pro Wohnung herabgestuft wird. Im Übrigen gilt die GaStellV.

Beschluss: Der Gemeinderat beschloss den Erlass der vorgetragenen Stellplatzsatzung. Der Regelung zur Ablöse und zur Beschaffenheit wurde wie vorgetragen zugestimmt.

Alte Brauerei Mertingen: Auftragsvergabe zum Heizungsumbau

Die Gemeinde Mertingen hat die Biogas Waschulzik GbR mit der Herstellung eines Fernwärmeanschlusses für die Alte Brauerei Mertingen beauftragt. Zur Nutzung der Fernwärme ist es notwendig, Umbauarbeiten im Heizraum vorzunehmen. Hierzu wurde bereits das vorhandene BHKW ausgebaut. An diese Stelle wird zukünftig die Übergabestation zur Fernwärme platziert. Drei Heizungsbauer haben ein Angebot abgegeben.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilte der Fa. Redel Haustechnik, Ehingen, den Auftrag für den Heizungsumbau als günstigsten Anbieter.

Haus der Vereine: Bevollmächtigung des Ersten Bürgermeisters zur Auftragsvergabe für Parkett- und Sportbodenverlegearbeiten

Die für die Generalsanierung notwendigen Parkett- und Sportbodenverlegearbeiten sind ausgeschrieben, die Angebotsfrist lief bis zum 30.08.2025. Da die nächste Sitzung erst am 09.09.2025 stattfindet, empfahl die Verwaltung, Bgm. Meggle für die Beauftragung zu bevollmächtigen.

Beschluss: Der Gemeinderat bevollmächtigte Bürgermeister Veit Meggle mit der Beauftragung gemäß geprüftem Angebot an den wirtschaftlichsten Bieter.

Jahresabschluss 2024 der wirtschaftlichen Betriebe der Gemeinde Mertingen: Vorstellung der Ergebnisse und Beschlussfassung

Im Mai und Juni wurde der Jahresabschluss 2024 der Wasserversorgung der Gemeinde Mertingen, die Abschlüsse für die weiteren Betriebe gewerblicher Art, Blumenladen, Alte Brauerei und Photovoltaikanlage sowie die umsatzsteuerrelevanten Vorgänge gemäß § 2b UStG erstellt. Die Jahresabschüsse für den Blumenladen, die PV-Anlage und die Alte Brauerei wurden informativ dargelegt.

Freiwillige Feuerwehr Mertingen: Antrag auf Verwendung des Gemeindewappens

Die Freiwillige Feuerwehr möchte anlässlich des Partnerschaftsjubiläums das gemeindliche Wappen verwenden. Es sollen Brusttaschenanhänger überreicht werden, auf denen das Wappen gedruckt wird. Hierfür ist die Zustimmung des Gemeinderates erforderlich.

Beschluss: Der Verwendung des Wappens durch die Freiwillige Feuerwehr wurde zugestimmt.

Die nächste Sitzung des Gemeinderates findet am Dienstag, den 9. September 2025, um 19.00 Uhr im Saal der Alten Brauerei statt. Die Tagesordnung zu dieser Sitzung wird ab Freitag, den 5. September 2025, veröffentlicht.

Für die Senioren

Herzliche Einladung zum ersten Seniorennachmittag in Druisheim

Das Miteinander pflegen, gemeinsam lachen, sich austauschen und einfach ein paar gemütliche Stunden in guter Gesellschaft verbringen – dazu sind alle Seniorinnen und Senioren aus Druisheim herzlich eingeladen.

Am Dienstag, den 23. September 2025, findet im Schützenheim in Druisheim der erste Seniorennachmittag statt. Beginn ist um 15.00 Uhr. Bei duftendem Kaffee und feinen Kuchen bleibt viel Raum für Gespräche, Begegnungen und Abwechslung im Alltag. Begleitet wird dieser Nachmittag vom Seniorenbüro für mehr Lebensqualität unter der Leitung von Seniorenbeauftragter Stefanie Bottek. Die Veranstaltung bildet den Auftakt für ein regelmäßiges Seniorentreffen, das künftig ein fester Bestandteil im Druisheimer Dorfleben werden soll.

> Wir laden Sie zu unserem ersten Seniorennachmittag recht herzlich ein.



am 23. September 2025 um 15:00 Uhr im Schützenheim in Druisheim

> Wir freuen uns auf ein paar gemütliche Stunden mit Kaffee und Kuchen





Nächstes Seniorentreffen in Mertingen nach der Sommerpause

Am Dienstag, den 23. September 2025, findet das nächste Seniorentreffen in Mertingen statt. Beginn ist um 14.00 Uhr im Pfarrheim. Alle Seniorinnen und Senioren sind dazu herzlich eingeladen.

.

Einladung zum gemeinsamen Mittagessen

Am Donnerstag, den 11. September 2025, lädt das Seniorenbüro für mehr Lebensqualität herzlich zu einem gemütlichen Mittagessen im Ristorante Amalfi in Mertingen ein. Beginn ist um 11.30 Uhr.

Anmeldungen nimmt Seniorenbeauftragte Stefanie Bottek (Tel. 09078/9600-23) gerne entgegen. Für alle, die einen Fahrdienst benötigen, bietet der AWO Ortsverein gerne Unterstützung an.

Herzliche Einladung an alle Senioren: "Alte Hasen und junges Gemüse" – Mitmachen erwünscht!

Seit Oktober 2024 treffen sich Kinder der Kindertagesstätte St. Martin unter der Leitung von Erzieherin Regina Lang und unter Begleitung der Seniorenbeauftragten Stefanie Bottek einmal im Monat mit Seniorinnen und Senioren aus Mertingen, Druisheim und Heißesheim – und schaffen bei iedem Treffen kleine Momente des Glücks. Unter dem Titel "Alte Hasen und junges Gemüse" ist ein lebendiges Projekt entstanden, das Generationen zusammenführt und zeigt, wie bereichernd das Miteinander sein kann.

Bunte Ideen und Freude auf beiden Seiten

Die Kinder bereiten sich mit viel Begeisterung auf die Begegnungen vor und bringen jede Menge Ideen mit: Vom gemeinsamen Singen, Märchenerzählen und Basteln (z.B. Osterkerzen oder Weihnachtsbaumschmuck für das Betreute Wohnen) über Bewegungsspiele mit Schwungtuch und Ball bis hin zu gemütlichen Spielevormittagen mit Brettspielen und Puzzles – die Vormittage sind bunt und abwechslungsreich. Häufig stehen auch Aktivitäten im Mittelpunkt, die die Sinne anregen und sowohl bei Kindern, als auch bei älteren Menschen für Freude und Lebendigkeit sorgen. Ob aus dem Seniorenheim, dem Betreuten Wohnen, dem Seniorenkreis oder einfach aus der Nachbarschaft: Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein! "Nur durch die aktive Teilnahme der Seniorinnen und Senioren wird dieses wertvolle generationsübergreifende Projekt lebendig – deshalb freuen wir uns sehr, wenn Sie kommen und mitmachen!", ruft Stefanie Bottek zur Teilnahme auf.

Die nächsten Termine bis Jahresende:

Dienstag, 28. Oktober 2025

Dienstag, 25. November 2025

Mittwoch, 17. Dezember 2025

Uhrzeit: jeweils um 10.30 Uhr (Pfarrheim Mertingen)

Die Termine für 2026 werden regelmäßig im Mitteilungsblatt veröffentlicht.

Kommen Sie vorbei - die Kinder freuen sich auf viele Besucher!



Gemeinsam Zeit schenken: Beim Projekt "Alte Hasen und junges Gemüse" erleben die Kinder, Senioren, Projektleiterin Regina Lang (h.l.) und Seniorenbeauftragte Stefanie Bottek (2.v.h.l.) lebendige Begegnungen voller Freude, Spiel und Miteinander. Alle Senioren sind herzlich eingeladen, bei den nächsten Treffen dabei Foto: Andrea Braun zu sein!

Neues aus den Ortsteilen

Wegsanierung Kirche Druisheim

Die Gemeindeverwaltung hat die Instandsetzung des Weges um die Druisheimer Kirche freigegeben. Am 08.09.2025 beginnen die Arbeiten vor Ort, daher muss mit Einschränkungen gerechnet werden. Der Zugang vom Parkplatz her wird gesperrt sein, die Sanierung wird ungefähr zweieinhalb Monate dauern.

Mitteilungen

Abfallwirtschaft



- Recyclinghof an der Lauterbacher Straße
- ▲ Grüngutsammelplatz Zur Königsmühle 2
- Tel 0906 / 78030 (AWV Nordschwaben)
- www.mertingen.de/wertstoffhof

Müllabfuhrplan vom 06.09.-26.09.

Restmüll . . . Gebiet 2 . . . 09.09./23.09.

Restmüll . . . Gebiet 1 . . 15.09.

Papiertonne . Gebiet 1 . . 22.09.

Biotonne. . . Gebiet 2 . . . 08.09./15.09./22.09. Biotonne. . . Gebiet 3 . . 10.09./17.09./24.09. Biotonne. . . Gebiet 1 . . 12.09./19.09./26.09.

Gelber Sack 08.09.



.

Demenz Partner-Schulung

Grundlegende Informationen zu Demenzerkrankunger



Montag, den 22.09.2025 um 17:00 Uhr

Virtuelle Veranstaltung der Fachstelle für **Demenz und Pflege Schwaben**

Diese Schulung soll Ihnen grundlegende Informationen über Demenzerkrankungen vermitteln. Was heißt Demenz? Wie begegne ich Menschen mit Demenz? Was leisten Familien? An wen kann ich mich im Fall der Fälle wenden? Diese und noch weitere Fragen sollen im Verlauf der Veranstaltung geklärt werden. Nach dem Vortrag bleibt ausreichend Zeit für Austausch und Diskussion.

Wo: Online (Zoom), den Link erhalten die Teilnehmer*innen nach Anmeldung.

Anmeldung und Info: info@demenz-pflege-schwaben.de, Tel.: 0831/2523-9702

Die Teilnahme ist kostenfrei. Weitere Informationen zur Initiative "Demenz Partner" finden Sie unter https://www.demenz-partner.de/.

Gemeindliches Leben

Tanzspaß für kleine Füße: herzliche Einladung zur Schnupperstunde der Kindervolkstanzgruppe

Die regelmäßigen Einladungen zu Auftritten zeigen, dass die Kindervolkstanzgruppe einen festen Platz im kulturellen Leben der Gemeinde einnimmt – besonders bei Festen, die Musik, Tanz und Tradition zusammenbringen. Bewegung zu Musik, gemeinsames Lachen und neue Freundschaften – all das bietet die Kindervolkstanzgruppe, die nun wieder neue Tänzerinnen und Tänzer sucht. In entspannter Atmosphäre können Kinder erste Tanzschritte ausprobieren und erleben, wie viel Freude Volkstanz machen kann.

"Komm, tanz' mit uns!"

Am Montag, den 22. September 2025, lädt die engagierte Gruppenleiterin Gisela Weishaupt um 15.30 Uhr interessierte Eltern und Kinder ab vier Jahren herzlich zu einer Schnupperstunde in die Räume des alten Kindergartens ein. Sie freut sich gemeinsam mit der Gruppe auf Mädchen und Jungen, die Freude und Spaß an Tanzen, Bewegung und fröhlichen Gemeinschaftserlebnissen haben.

Bei Interesse und für weitere Informationen setzen Sie sich gerne mit Frau Gisela Weishaupt unter Telefon 0163/3123571 in Verbindung.

Einfach vorbeikommen und reinschnuppern – vielleicht wird aus dem neugierigen Reinschnuppern schon bald ein neues Lieblingshobby!



Tanzfreude trifft Tradition: Die Kindervolkstanzgruppe setzte beim Straßenfest Ende Juli einen kulturellen Akzent und zeigte, wie viel Spaß gelebtes Brauchtum machen kann – neue tanzbegeisterte Kinder sind herzlich willkommen! Foto: Andrea Braun

Bücherei



- ▲ Dr.-Steichele-Straße 26
- Tel 09078 / 968000
- buecherei.mertingen.de

Tauschbörse für Schulbedarf

Zum Start ins neue Schuljahr bietet die Gemeindebücherei im September eine Tauschbörse für Schulbedarf an. Viele Materialien wie Hefte, Schnellhefter oder Umschläge bleiben am Ende eines Schuljahres übrig – oft noch neuwertig oder gut erhalten. Diese Dinge müssen nicht ungenutzt im Schrank liegen oder gar entsorgt werden.

Auf einem Tisch im Eingangsbereich der Bücherei können Schulmaterialien abgelegt und nach Bedarf von anderen mitgenommen werden. So wird nicht nur Geld gespart, sondern auch ein Beitrag zur Nachhaltigkeit geleistet. Alle Interessierte sind herzlich eingeladen, sich zu beteiligen und die Aktion aktiv zu unterstützen.



Tauschbörse für Schulbedarf in der Gemeindebücherei: Im September können Schulmaterialien abgegeben und kostenlos mitgenommen werden

Foto: Sonia Willhauck

Kinderbetreuung St. Martin



- Lehengasse 7
- J Tel 09078 / 912930
- www.mertingen.de/kindertagesstaetten

"Kleine Köche – große Krümel": Krippe, Kita und Hort gestalten eigenes Koch- und Backbuch

Was dabei herauskommt, wenn Kinder mit Begeisterung kochen und backen, zeigt ein ganz besonderes Projekt der Kinderbetreuung St. Martin. Unter dem Titel "Kleine Köche – große Krümel" ist dort ein wundervolles Koch- und Backbuch entstanden.

Gemeinsam schnippeln, rühren und backen

In Krippe, Kita und im Hort wurde in den letzten Monaten fleißig gekocht und gebacken. Jede Gruppe wählte zwei bis drei Lieblingsrezepte aus, die gemeinsam mit viel Liebe und Freude von den Kindern und deren Erzieher und Erzieherinnen zubereitet wurden.

Vom Rezept zur Buchseite

Mediendesignerin Pia Hallman verwandelte die entstandenen Rezepte und Fotos in ein liebevoll illustriertes Kochbuch mit dem Titel "Kleine Köche – große Krümel". Dieses wurde den Eltern zum Kauf angeboten. Neben vielfältigen Rezeptideen ist das Buch zugleich ein bleibendes Andenken an die Zeit in Kindergarten, Krippe oder Hort.



Pia Hallmann, Kita-Leiter Jörg Speer und Kinder der Kinderbetreuung St. Martin präsentieren stolz das selbst gestaltete Koch- und Backbuch "Kleine Köche – große Foto: Barbara Richter

.

"Brot und Butter" im Museum -Abschlussaktion der Vorschulkinder

Als besonderes gemeinsames Erlebnis zum Abschluss ihrer Kindergartenzeit unternahmen die Vorschulkinder der Villa Kunterbunt und der Igelgruppe einen Ausflug ins Mertinger Heimatmuseum "Alte Schule". Dort wurden sie herzlich von den Eheleuten Helene und Karl Schabert empfangen. Ganz wie in früheren Zeiten durften die Kinder unter ihrer Anleitung selbst Sauerteigbrötchen kneten, formen und backen.



Helene und Karl Schabert, Barbara Schweihofer sowie die Kinder und Erzieher der Igelgruppe und Villa Kunterbunt Foto: Adelheid Längl

Grundschule



- Ostergasse 23
- J Tel 09078 / 333
- www.gs-mertingen.de

Autofrei zu Kita und Schule 2025

Zum bereits fünften Mal nimmt die Antonius-von-Steichele-Grundschule nun an der landkreisweiten Aktion "Autofrei zu Kita und Schule" teil. Ziel der Aktion, die heuer vom 24.09.-06.10. stattfindet, ist es, ein umweltbewusstes Mobilitätsverhalten zu fördern und gleichzeitig die Selbstständigkeit von Kindern im Straßenverkehr zu stärken. Statt mit dem Elterntaxi sollen die Kinder im genannten Zeitraum mit dem Lauf-/Fahrrad, Tretroller, zu Fuß oder den öffentlichen Verkehrsmitteln zur Kita oder Schule kommen.

So profitieren nicht nur Kinder: Auch Eltern (besonders von Kita-Kindern, die noch nicht selbstständig ihren Weg zur Einrichtung bestreiten können) werden durch die Aktion angeregt, ihre Alltagswege bewusster zu gestalten, sich mehr zu bewegen und gleichzeitig einen Beitrag zum Klimaschutz durch den Verzicht des Elterntaxis zu leisten.

Studien zeigen, dass Bewegung nicht nur die Konzentration und Lernfähigkeit verbessert, sondern auch das Risiko von Verkehrsunfällen deutlich senken kann, wenn weniger Autos vor Schulen und Kitas unterwegs sind.



Volkshochschule



- Außenstellenleiterin VHS Hildegard Bauer, Tel 09078 / 677
- www.vhs-don.de

Herbstzeit ist vhs-Zeit – jetzt Mertinger Kursprogramm entdecken

Die vhs Donauwörth startet mit einem vielfältigen und abwechslungsreichen Angebot in das Herbstsemester 2025/26 – auch in Mertingen gibt es wieder viele spannende Kurse zu entdecken. Von Angeboten wie etwa Yoga, Zumba, Wirbelsäulengymnastik oder Bildhauerei bis hin zu informativen Vorträgen ist für jeden etwas dabei.

Programmheft erscheint Anfang September

Das gedruckte Programmheft liegt am Samstag, den 6. September 2025, dem Donauwörther Extra bei.

Anmeldung leicht gemacht

Online-Anmeldungen sind ab dem 6. September unter www.vhs-don.de möglich. Die persönliche oder telefonische Einschreibung bei der vhs Donauwörth findet vom 8. bis 12. September jeweils zwischen 8.00 und 18.00 Uhr statt.

Fragen zum Mertinger Angebot?

Außenstellenleiterin Hildegard Bauer gibt gerne Auskunft rund um die Kurse vor Ort.

Kursübersicht für Mertingen:

1701E Erben und Vererben

1 x **Donnerstag, 27.11.2025**, 19:00 – 21:15 Uhr, 15 €, Alte Schule Mertingen

Dozent: Dr. Alexander Baur

1703E Mein Wille geschehe: Vorsorgevollmacht & Grundabsicherung

1 x **Donnerstag, 16.10.2025**, 19:00 – 21:15 Uhr, 15 €, Alte Schule Mertingen

Dozent: Dr. Alexander Baur

1705E Die letzte Reise: Sterben für Anfänger

1 x Samstag, 25.10.2025, 14:00 - 17:00 Uhr, kostenfrei (Spenden erwünscht), Alte Schule Mertingen Hospizgruppe Donau-Ries e.V.

4400E Zumba®

10 x **Donnerstag, 02.10.2025**, 18:45 – 19:45 Uhr, 72 €, Gymnastikraum Soccerhalle Mertingen

Dozentin: Nancy Valer

4402E Zumba®

10 x **Montag, 06.10.2025**, 18:30 – 19:30, 72 €; Gymnastikraum Soccerhalle Mertingen

Dozentin: Nancy Valer

4406E Faszientraining mit Faszienrolle

4 x **Montag, 10.11.2025**, 19:30 – 20:30, 34 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Marianne Harlacher

4410E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik am Vormittag

8 x **Donnerstag, 16.10.2025**, 08:30 – 09:30 Uhr, 58 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Marianne Harlacher

4412E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik am Vormittag

8 x **Donnerstag, 16.10.2025**, 09:45 – 10:45, 58 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Marianne Harlacher

4415E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik -Rückenschule

8 x **Montag, 13.10.2025**, 18:15 – 19:15, 58 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Marianne Harlacher

4416E Gesund und fit durch Wirbelsäulengymnastik -Rückenschule

8 x **Montag, 13.10.2025**, 17:00 – 18:00 Uhr, 58 €, Alte Schule

Dozentin: Marianne Harlacher

4417E Yoga

11 x **Donnerstag, 25.09.2025**, 19:00-20:30 Uhr, 135 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Simone Schäfer

4418E Yoga

11 x **Dienstag, 23.09.2025**, 19:00 – 20:30, 135 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Simone Schäfer

4419E Yoga

11 x **Dienstag, 23.09.2025**, 09:30 – 11:00, 135 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Simone Schäfer

4420E Yoga für Senioren und Einsteiger

11 x **Montag, 22.09.2025**, 09:30 – 11:00 Uhr, 135 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Simone Schäfer

5210E Steinbildhauerkurs

Anmeldung unter Kurs-Nr. 5210.

2 x **Samstag, 24.01.2026**, 09:00 – 17:00, 160 €, Gewerbepark

Ost 17, Mertingen Dozent: Stefan Hampel

5715E Gitarre für Anfänger

10 x **Montag, 29.09.2025**, 19:00 – 20:00, 75 €, Alte Schule Mertingen

Dozent: Florian Radmiller

7050E Schokoladen-Seminar

1 x **Dienstag, 11.11.2025**, 18:30 – 21:00, 49 €, Antonius-v.-Steichele-Grundschule Mertingen

Dozentin: Julia Holecek

7602E Entspannungsabend mit Klangschalen

1 x **Freitag, 24.10.2025**, 19:00 – 20:30 Uhr, 19 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Mechthild Laforet

7603E Entspannungsabend mit Klangschalen

1 x **Freitag, 14.11.2025**, 19:00 – 20:30 Uhr, 19 €, Alte Schule Mertingen

Dozentin: Mechthild Laforet

7605E Pfeifen mit Fingern: So einfach geht's

1 x **Samstag, 27.09.2025**, 16:00 – 17:00 Uhr, 9 €, Alte Schule Mertingen

Dozent: Kurt Niebler

7607E Pfeifen mit Fingern: So einfach geht's

1 x **Samstag, 11.10.2025**, 16:00 – 17:00 Uhr, 9 €, Alte Schule Mertingen

Dozent: Kurt Niebler

AWO-Ortsverein



- Rosenstr. 4
- Vorsitzender Hans Mair, Tel. 09078/1286







Reparatur-Café mit Smartphone- und Tablet-Sprechstunde geöffnet

Freitag, 5. September 2025, 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr Wann: Wo: AWO-Café in Mertingen, Friedrich-Bauer-Weg 6

.

Boule spielen in Mertingen

Das Jubiläumsfest "50 Jahre Partnerschaft Mertingen – Sainte-Pazanne" fand mit einem Boule-Turnier und dem unterhaltsamen "Bürgermeister-Match" einen gelungenen, fröhlichen Abschluss. An diese positive Erfahrung möchte



der AWO-Ortsverein nun anknüpfen und lädt zur Gründung einer Boule-Gruppe ein.

Boule (eigentlich "Petanque") bietet viele Vorteile:

- Es wird kein spezielles Spielfeld benötigt.
- Es ist bis ins hohe Alter spielbar.
- Auch Menschen mit körperlichen Einschränkungen können teilnehmen.
- Das Spiel fördert Gemeinschaft, Geselligkeit und Teamgeist. Interessierte am Boulespiel können sich direkt an Herrn Gerhard Behlau wenden: Telefon 09078/1836 oder mobil unter 0170/8361670 (bevorzugt per WhatsApp).

Museumsfreunde



- Brunnengasse 5
- 1. Vorsitzende Ulrike Hampp-Weigand Tel 09078 / 1444
- www.museumsfreunde-mertingen.de

Brot backen und buttern im Museum Alte Schule

Am Sonntag, den 7. September, haben alle Museumsanlagen geöffnet. Als besonderes Highlight laden die Museumsfreunde zum Brot backen und buttern mit den Eheleuten Schabert ins Museum Alte Schule ein.

Kulturkreis



- Fuggerstraße 5
- Kulturreferentin Ulrike Hampp-Weigand, Tel 09078 / 1444
- Kulturkreis.mertingen.de

Die nächste Veranstaltung:

Sonntag, 21. September 2025, 18:00 Uhr

Fagotti Parlandi meets Julia Rinderle

Vier Fagotte und ein Flügel erzählen und spielen großartige

Veranstaltungsort: Aula der Grundschule



Das Fagotti Parlandi kommt mit Pianistin Julia Rinderle auf Mertingens Kulturbühne. Foto: Sophie Köstner/Quelle: fagotti-parlandi.com

Vereinsleben

FC Mertingen



- Donauwörther Str. 32
- 1.Vorstand Doris Mayrle 2. Vorstand Dominik Feldner
- www.fc1929mertingen.de

Dauerkarten für die neue Spielsaison 2025/26 beim FC Mertingen

Der FC Mertingen bietet wieder Dauerkarten für die kommende Spielsaison 2025/26 an. Eine Dauerkarte ist die ideale Möglichkeit, die Mannschaft regelmäßig zu unterstützen und gleichzeitig Teil der starken Fußballgemeinschaft in Mertingen zu sein.

Interessierte, die bisher noch keine Dauerkarte besitzen, sind herzlich eingeladen, sich ihr Exemplar für die neue Saison zu sichern. Für die Ausstellung genügt eine kurze Rückmeldung an den Verein.

	Kreisliga Nord	Vereins- förderkarte <i>G</i> old
Vollzahler	55 €	150 €
Ermäßigt*	44 €	(inkl. 1 Freigetränk je Heimspiel + Spendenquittung)

^{*}Ermäßigt: Rentner, Jugendliche (ab 16 Jahre), Studenten, Schwerbehinderte

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an eine der folgenden Kontaktdaten:

- E-Mail: schatzmeister@fc1929mertingen.de
- WhatsApp: 0151/54739544
- Post: Markus Link, Gartenstr. 4b, 86690 Mertingen
- Doris Mayrle, Manfred Seitz bzw. Martin Sailer

Veranstaltungshinweise

SO 07		Alle Museumsanlagen der Museums- freunde geöffnet
		14.00 Uhr – Alte Schule, Sölde, Stadel
MO 08	3.09.	Hoigarta-Singen
N40 00	. 00	19.00 Uhr – Alte Schule, DrSteichele-Str. 6
MO 08	.09.	Frauen-Schafkopf
DO 10		19.00 Uhr – AWO-Seniorenheim
DO 18	5.09.	VdK-Verbandsnachmittag
		14.00 Uhr – Marktplatz 6,
50.40		Asbach-Bäumenheim (im Seniorenheim)
DO 18	3.09.	AWO-Stricktreff für Jung & Alt
		14.00 Uhr – AWO-Seniorenheim
SO 21	.09.	Fagotti Parlandi meets Julia Rinderle
		(Kulturkreis)
		18.00 Uhr – Aula der Grundschule
MO 22	.09.	Hoigarta-Singen
MO 22	.09.	Schnupperstunde Kindervolkstanzgruppe
		15.30 Uhr – alter Kindergarten
DI 23	.09.	Treffen des Seniorenkreises
		14.00 Uhr – Pfarrheim Mertingen
DI 23	.09.	1. Seniorentreffen in Druisheim
		15.00 Uhr – Schützenheim Druisheim
DO 25	.09.	Spielenachmittag des AWO Ortsvereins
		(für alle Altersgruppen)
		14.00 Uhr – AWO Seniorenheim
DO 25	.09.	Seniorennachmittag in Heißesheim
		14.00 Uhr – Gemeinschaftshaus Heißesheim
FR 26	5.09.	Oktoberfest des König Ludwig II Fanclubs
		19.00 Uhr – Sportheim

Kirchengemeinden

Pfarreiengemeinschaft Schmutter-Lech



- Römerstr. 30, 86663 Asbach-Bäumenheim
- J Tel. 0906 / 700155-0

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

MO, DI, MI, FR 08.00 – 11.00 Uhr DO 15.00 – 18.00 Uhr

In Notfällen erreichen Sie einen Seelsorger unter Tel. 0151 / 50348140

Die Gottesdiensttermine können im Internet unter www.bistum-augsburg.de abgerufen werden. Zusätzlich liegen in den Kirchen die aktuellen Gottesdienstanzeiger in gedruckter Form aus. Es besteht auch die Möglichkeit, den Gottesdienstanzeiger wöchentlich per E-Mail zu erhalten. Bitte melden Sie sich hierfür im Pfarrbüro.

Zum Innehalten

Die fünfte Jahreszeit

von Kurt Tucholsky (1890-1935)

Wenn die warme Jahreszeit zu Ende geht Und der Herbst noch nicht begonnen hat, Wenn die Sonne schon früh untergeht Und die Luft ein wenig müder matt –

Wenn die Bäume noch grün, doch nicht mehr so ganz,
Und das Licht schon etwas gold'ner ist,
Wenn die Tage vergehen ganz ohne Glanz,
Und du spürst, dass du was leise vermisst —

Dann ist sie da, die fünfte Zeit, Die keiner kennt und jeder fühlt. Ein wenig Wehmut, ein wenig Heiterkeit, Als ob sich das Jahr im Träumen wiegt.

Wichtige Informationen

Öffnungszeiten

o iiiiaiigs_citcii		
Rathaus	Montag – Freitag Mittwoch	08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Bücherei	Dienstag Donnerstag Freitag	15.00 – 18.00 Uhr 09.00 – 11.00 Uhr 17.00 – 20.00 Uhr
Recyclinghof	Samstag	10.00 – 12.00 Uhr
Grüngut- sammelplatz	Montag – Freitag Samstag	08.00 – 18.00 Uhr 08.00 – 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern

■ Notruf und Feuerwehr	Tel 112
Polizei	Tel 110
■ Notfall Hotline Pro Therm	Tel 0800 / 1030303
■ Entstörungsdienst Strom	Tel 0800 / 53963 ₈ 0
■ Entstörungsdienst Gas	Tel 0800 / 1828384
Wasser und Abwasser, Bauhof Mertingen	Tel 0177 / 2427223
■ Wolfgang Kurka, Sozialberatungsangebot	Tel 0175 / 6333323
Stefanie Bottek, Seniorenbüro	Tel 09078 / 9600-23

Standorte Defibrillatoren

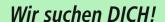
Mertingen:

Alte Apotheke, Fuggerstraße 9, im überdachten Bereich Sportheim des FC Mertingen, Donauwörther Str. 32

- Druisheim: Am Feuerwehrgerätehaus, Wörleweg 2
- Heißesheim: Abwasserpumpwerk im Margarethenweg







als Austräger

Sie sind mindestens 13 Jahre alt und haben etwas Zeit? Dann melden Sie sich bei uns!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Höslerstraße 2, 86660 Tapfheim Telefon: 09070/900 40 E-Mail: verteiler@altstetter.de





Wir tauschen Ihr Garagentor gegen ein Neues!

Komplettaustausch inklusive aller Nebenarbeiten und Torantrieb per Funk. Gerne unterbreiten wir Ihnen vor Ort, Ihr spezielles Angebot. Rufen Sie uns doch einfach an. Neuma - Bauelemente - Buchdorf 09099 / 1681 Ein Unternehmen der Max Neumeier Firmengruppe







Werbung bringt Erfolg!



Cuban Salsa Power Donauwörth

Erlebe mitreißende Rhythmen aus Kuba und tauche ein in die sinnlichen Klänge der Bachata. Lerne nicht nur Schritte sondern auch die Emotionen, die hinter jedem Tanz stecken.

Warum bei uns tanzen?

- Erfahrene Tanzlehrer
- Freundliche Atmosphäre
- Einstieg jederzeit möglich
- Mit oder ohne Tanzpartner

Lass den Alltag hinter dir und entdecke die Freude am Tanzen! Wir freuen uns auf dich!

Kurse Mittwoch

18:00 - 19:00 Cuban Salsa Anfänger

19:00 - 20:00 Bachata Anfänger

20:00 - 21:00 Cuban Salsa Improver

Keine Voranmeldung notwendig!

Ihr findet uns in der:

Dillinger Straße 7 86609 Donauwörth



Mail: mail@cuban-salsa-power.de

Mobil: 0152 3185 1555

Website: www.emilito.de Instagram: @cubansalsapower

